MALTA

QORTI CIVILI

PRIM' AWLA

ONOR. IMHALLEF

ANTHONY ELLUL

Seduta tad-9 ta' Frar, 2015

Citazzjoni Numru. 1018/2012

Bank of Valletta p.l.c. [C 2833]

Vs

1. **Molinair Limited [C 18010] u**
2. **Mario u Juliette Camenzuli [I.D. 767159 M] u [I.D. 167461 M]**

Permezz ta' rikors guramentat prezentat fil-11 ta' Ottubru 2012, il-bank attur ippremetta u talab:-

1. Illi bit-termini u kundizzjonijiet imsemmija f'erba' kuntratti, wiehed minnhom datat 17 ta' Lulju 1995 (Dok. "A"), iehor datat 28 ta' Frar 1997 (Dok. "B"), iehor datat 28 ta' Mejju 1998 (Dok. "C") u iehor datat 16 t'Ottubru 2000 (Dok. "D") maghmula fl-

atti tan-Nutar John Gambin, is-socjeta' attrici kkoncediet facilitajiet bankarji lis-socjeta' Molinair Limited;

2. Illi s-socjeta' attrici tinsab kreditrici tas-socjeta' Molinair Limited fis-somma ta' tmienja u hamsin elf, disa' mija u sitta u hamsin Euro u sitta u tmenin centezmu (€58,956.86) bilanc ghad-debitu fl-"Overdraft Accounts" tas-socjeta' Molinair Limited mal-Bank of Valletta p.l.c. (Dok. "E1 sa E19" u Dok. "F1 sa F15") flimkien ma' l-imghax ulterjuri mit-28 t'Awwissu 2012 sad-data ta' l-effettiv pagament;

3. Illi permezz ta' f'erba' kuntratti, wiehed minnhom datat 17 ta' Lulju 1995 (Dok. "A"), iehor datat 28 ta' Frar 1997 (Dok. "B"), iehor datat 28 ta' Mejju 1998 (Dok. "C") u iehor datat 16 t'Ottubru 2000 (Dok. "D") maghmula fl-atti tan-Nutar John Gambin, u permezz ta' skrittura privata datata 2 ta' Mejju 2001 (Dok. "G") il-konvenuti Mario u Juliette mizzewgin Camenzuli iggarantew flimkien u "in solidum" mas-socjeta' Molinair Limited, ghaf-favur tal-Bank of Valletta p.l.c., id-debiti ta' l-istess Molinair Limited, mal-Bank of Valletta p.l.c.;

4. Illi l-attur nomine jaf bil-fatti fuq imsemmija personalment;

5. Illi l-konvenuti gew interpellati permezz ta' zewg ittri ufficjali datati 23 ta' Frar 2001 li kopji taghhom qed jigu hawn ezebiti u mmarkati Dok. "H" u "I", sabiex jithallas id-dejn fuq imsemmi, izda dawn baqghu inadempjenti u ghal din ir-raguni kellha ssir din il-kawza.

Għaldaqstant, il-bank attur jitlob għar-raġunijiet premessi, lil din l-Onorabbli Qorti sabiex:

1. Tikkundanna lis-socjeta' Molinair Limited thallas lis-socjeta' attrici s-somma ta' tmienja u hamsin elf, disa' mija u sitta u hamsin Ewro u sitta u tmenin centezmu (€58,956.86) bilanc ghad-debitu fl-"Overdraft Accounts" tas-socjeta' Molinair Limited mal-Bank of Valletta p.l.c. (Dok. "E1 sa E19" u Dok. "F1 sa F15") flimkien ma' l-imghax ulterjuri mit-28 t'Awwissu 2012 sad-data ta' l-effettiv pagament, u

2. Tikkundanna lil Mario u Juliette mizzewgin Camenzuli jhallsu flimkien u "in solidum" lis-socjeta' attrici s-somma ta' tmienja u hamsin elf, disa' mija u sitta u hamsin Ewro u sitta u tmenin centezmu (€58,956.86), bilanc ghad-debitu fl-"Overdraft Accounts" tas-socjeta' Molinair Limited mal-Bank of Valletta p.l.c. (Dok. "E1 sa E19" u Dok. "F1 sa F15") flimkien ma' l-imghax ulterjuri 28 t'Awwissu 2012 sad-data ta' l-effettiv pagament.

Bl-ispejjez komprizi dawk ta' l-ittri ufficjali datati 23 ta' Frar 2011 kontra l-konvenuti li huma ngunti minn issa sabiex jidhru ghas-subizzjoni.

Permezz ta' risposta guramentata prezentata fil-31 ta' Dicembru 2012, il-konvenuta Juliette Camenzuli wiegbet:-

1. Illi in linea preliminari, jispetta lill-Bank attur tipprova illi s-somma reklamata hija tassew dovuta, u partikolarment billi l-bank attur jressaq prova illi l-imghaxijiet ghall-perjodu li jsegwi l-kuntratti ezebiti u gew effettivament kalkolati bil-mod stabbilit mil-Ligi u minn dak pattwit ukoll f'sanction letters;

2. Illi l-eccipjenti tissottometti reverentement illi l-Bank attur ghandu jispjega x'sar mill-garanziji moghtija lilu minn Charles Fenech u martu Monica Fenech sabiex jizguraw l-istess debitu, u dan billi jistghu jezistu c-cirkostanzi mahsuba fil-Ligi u fil-gurisprudenza sabiex l-eccipjenti tigi liberata mill-garanzija moghtija minnha;

3. Illi l-eccipjenti tissottometti reverentement illi l-Bank attur ghandu jispjega ghaliex ippermetta lis-socjeta' konvenuta Molinair Limited – gestita mill-konvenut zewgha illi mieghu l-eccipjenti ghandha kawza ta' separazzjoni – illi thalli zewg kont bankarji inattivi u jakkumulaw l-imghaxijiet ghal diversi snin minghajr ma pproceda tempestivament, kif kellu jaghmel kreditur in bona fede, sabiex ukoll jitharsu d-drittijiet tal-garanti;

4. Illi l-eccipjenti kienet priva minn informazzjoni dwar dawn il-kontijiet bankarji u ghalhekk tirriserva li tressaq eccezzjonijiet ohra hekk kif il-fatti kollha illi jirrigwardaw l-ghoti tal-facilitajiet meritu tal-kawza u operazzjoni ta' dawn il-facilitajiet jirrizultaw mill-provi illi jitressqu f'din il-kawza.

Semghet il-provi u rat l-atti.

Ikkunsidrat:

Fis-seduta tal-21 ta' Ottubru 2013, **Rose Cortis**, Ufficcjal tal-Bank of Valletta p.l.c., prodotta mill-istess bank attur, xhedet is-segwenti:

Illi hi kkonfermat illi ma sar l-ebda pagament mid-data tal-prezentata tar-rikors guramentat. Ikkonfermat li d-debitur principali hi l-kumpannija Molinair Limited, filwaqt li l-konjugi Camenzuli huma garanti u illi dan il-kaz jitratta dwar zewg overdrafts.

Fis-seduta ta' nhar il-5 ta' Novembru 2013, **Joseph Grixti**, prodott mill-bank attur, *Relationship Manager* ma' l-istess bank, xehed li:

Il-bank baghat ittra, datata 8 ta' Novembru 2005, sabiex jigu rilaxxati tnejn mill-garanti u cioe' Fenech, bil-patt u kundizzjoni li jsir depozitu. Din l-ittra hija ffirmata minn Raymond Pace. Joseph Grixti ikkonferma li fit-28 ta' Novembru 2005 fil-kont ta' Molinair Limited giet depozitata s-somma ta' ta' Lm24,763.49c.

Fis-seduta ta' nhar il-5 ta' Novembru 2013, il-konvenut **Mario Camenzuli**, xehed li:

Id-depozitu ta' Lm24,763.49 ma kienx sar minnu izda mill-garanti l-iehor, Charles Fenech li kien direttur ta' Molinair Limited.

Fis-seduta tal-21 ta' Frar 2014, il-konvenuta **Juliette Camenzuli** xehedet li:

Kienet takkumpanja lil zewgha l-bank meta kien ikun hemm bzonn xi firem. Qalet li tiftakar li marret meta kienu fethu l-kumpannija. Ikkonfermat illi tiftakar li bdew jaqrawlha dokument li ma tafx x'kien. Taf li nies kienu erbgha b'kollox; hi, zewgha u n-nies l-ohrajn involuti fil-kumpannija. Ziedet illi dakinhar tal-laqgha ffirmat u li taf illi hi u zewgha kienu ghamlu tajjeb ghal din il-facilita' li nghatat mill-bank. Camenzuli tikkonferma l-firma taghha a fol 10, 16, 22, 26, 32, 67 u 119 tal-process.

Fis-seduta ta' nhar is-6 ta' Gunju 2014, **Raymond Pace**, prodott mill-konvenuta Juliette Camenzuli, bhala Executive Head fit-taqsima tar-recoveries, xehed li:

Kien Kap tal-Imsida Business Centre meta kellu x'jaqsam mal-kumpannija Molinair Limited u jaf li fiha zewg azzjonisti. Spjega li l-konjugi Fenech kienu garanti tal-kumpannija flimkien mal-konjugi Camenzuli. Fenech kienu ghamlu pagament u ma baqghux garanti ghad-dejn tal-kumpanija. Sa fejn jiftakar kien hemm overdraft u loan account u l-facilitajiet kellhom jithallsu minn bejgh ta' proprjeta'. Sa Settembru 2007 kienu qeghdin isiru pagamenti fix-xahar. Ix-xhud ipprezenta sanction letter datata 8 ta' Novembru 2005 li jirreferi ghaz-zewg accounts, dokument li qal li nhareg wara li l-konjugi Fenech hargu mix-xena.

Fil-5 ta' Settembru 2007 kitbu lil Molinair Limited u lill-garanti Camenzuli fejn qalulhom li l-bilanc kellu jithallas sal-31 ta' Mejju 2008 mill-bejgh tal-propjeta'. Pace jghid li huwa cert li Camenzuli kien kelmu u li martu kienet inghatat kopja tal-istatement of account u tas-sanction letter.

Fis-seduta ta' nhar id-29 ta' Ottubru 2014, **Raymond Pace**, in kontro-ezami, xehed:

Li wara li ghamel verifiki Camenzuli kien tah bhal management accounts fejn dawn kellhom fihom il-forecast turnover li kellhom taghrif dwar a.c. repairs u prodotti ta' Herbal Life. Zied li Camenzuli kien qallu illi kien qiegħed igib prodotti tal-Herbal Life u li l-posizzjoni tal-kumpannija kienet ser tigi 'il quddiem. Fit-3 ta' Ottubru 2006 kien talab lil Mr Camenzuli sabiex jaghtihom audited accounts tal-kumpannija.

Prova li d-debitu jezisti u li l-imghax gie kkalkolat skond il-ligi u kif pattwit *f'sanction letters*.

Il-prova li jezisti l-kreditu jirrizulta mid-deposizzjoni ta' Rose Cortis. Ghal dak li jikkoncerna l-imghax, m'huwiex bizzejjed li l-konvenuta tghid li l-bank ghandu jaghti provi li *"..... l-imghaxijiet ghall-perjodu li jsegwi l-kuntratti ezebiti, gew effettivament kalkolati bil-mod stabbilit mil-Ligi u minn dak pattwit ukoll f'sanction letters"*. L-ammont li qieghed jitlob il-bank hu kapital. Il-konvenuta ma offriet l-ebda hjiel li gie kkalkolat imghax iktar milli tippermetti l-ligi jew iktar mir-rati ta' imghax dikjarati fis-sanction letters. Jekk ma taqbilx mal-ammont li qieghed jigi reklamat, kellha d-dmir li tiddikjara ghal x'hiex qeghda talludi u mhux semplicement taddotta rwol passiv.

<u>Garanzija ta' Charles u Monica konjugi Fenech</u>.

Ma tressqet l-ebda prova li hemm xi bazi li fuqha l-konvenuti jistghu jargumentaw li ghandhom jigu liberati mill-garanzija. Mill-provi rrizulta li b'rizoluzzjoni ta' Molinair Limited tat-8 ta' Novembru 2005 (fol. 119), gie deciz li l-konjugi Fenech jigu rilaxxati:-

"from all obligations towards the bank subject that the said Charles Fnech deposit half the amount owed to Bank of Valletta plc by Molinair Limited".

Dikjarazzjoni li hi ffirmata wkoll minn Juliette Camenzuli.

F'ittra datata 8 ta' Novembru 2005 (fol. 118) il-bank gharraf lill-kumpannija konvenuta li kien awtorizza r-rilaxx tal-konjugi Fenech minn garanti bil-kundizzjoni li tihallas is-somma ta' Lm24,425 fil-kont 16710228014, li hu l-kont tal-overdraft li kellha l-kumpannija. Mir-rendikonti li pprezenta l-bank jirrizulta li fit-28 ta' Novembru 2005 gie depozitata s-somma ta' Lm24,763.49 (fol. 55). Il-konvenut Mario Camenzuli u x-xhud Raymond Pace ikkonfermaw li l-hlas kien sar mill-garanti Fenech.

<u>Kumulu ta' imghax</u>.

Il-konvenuta ssosnti li l-Bank attur ghandu jaghti spjegazzjoni ghalfejn ippermetta lil Molinair Limited li thalli zewg konijiet bankarji inattivi u jakkumulaw l-imghax ghal diversi snin. Il-konvenuta ma tat l-ebda hjiel dwar x'seta' ghamel il-bank.

Fil-fehma tal-qorti l-bank attur m'ghandu bzonn jaghti l-ebda spjegazzjoni. Id-dmir li jsir il-hlas kien tal-kumpannija konvenuta. Min-naha taghhom il-garanti kellhom jiehdu hsieb l-interessi taghhom u jizguraw li d-debitur principali jhallas. Jekk riedu li ma jakkumulawx l-imghaxijiet setghu ihallsu d-dejn u jduru fuq il-kumpannija biex jikrupraw dak li jkunu halsu. L-obbligu kien fuq id-debitur principali u l-garanti u mhux fuq il-bank.

Ghal dawn il-motivi l-qorti tiddeciedi l-kawza billi tichad l-eccezzjonijiet ta' Juliette Camenzuli u tilqa' t-talbiet u tikkundanna lill-konvenuti sabiex solidalment ihallsu lill-Bank of Valletta plc is-somma ta' tmienja u hamsin elf disa' mija u sitta u hamsin ewro u sitta u tmenin centezmu (€58,956.86), flimkien mal-imghax ulterjuri mit-28 ta' Awissu 2012 sad-data tal-hlas.

Spejjez a karigu tal-konvenuti.

< Sentenza Finali >

---------------------------------TMIEM---------------------------------